



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
2 July 2014  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации  
Восемьдесят вторая сессия**

**Краткий отчет о второй (открытой)\* части 2233-го заседания,**  
состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве  
в пятницу, 1 марта 2013 года, в 16 ч. 15 м.

*Председатель:* г-н Автономов

**Содержание**

Доклад Комитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии (*продолжение*)

Организационные и другие вопросы

Закрытие сессии

---

\* Краткий отчет о первой (закрытой) части заседания содержится в документе CERD/C/SR.2233.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.13-41663 (R) 050514 020714



\* 1 3 4 1 6 6 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



*Открытая часть заседания открывается в 16 ч. 15 м.*

**Доклад Комитета Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят восьмой сессии (продолжение)** (документы без условного обозначения, распространенные в зале заседаний только на английском языке)

*Глава I. Организационные и связанные с ними вопросы*

1. *Глава I принимается.*

*Глава II. Предотвращение расовой дискриминации, включая процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий*

2. **Г-жа Крикли** (Докладчик) говорит, что в главу II будет добавлена краткая справка о положении в различных государствах-участниках, рассмотренном Комитетом в рамках процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий.

3. *Глава II принимается.*

*Глава III. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции*

4. **Г-жа Крикли** говорит, что в эту главу будут включены заключительные замечания государств-участников.

5. *Глава III принимается.*

*Глава IV. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции*

6. *Глава IV принимается.*

*Глава V. Рассмотрение осуществления Конвенции в государствах-участниках, которые серьезно задержали представление своих докладов*

7. **Г-жа Крикли** говорит, что в пункте 46 следует упомянуть тот факт, что заключительные замечания по Белизу были приняты на текущей сессии.

8. **Г-н Диакону** говорит, что в пункте 46 следует также упомянуть, что государство-участник не отреагировало на неоднократные просьбы Комитета представить первоначальный доклад.

9. *Глава V с внесенными в нее поправками принимается.*

*Глава VI. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции (продолжение)*

10. *Глава VI принимается.*

*Глава VII. Последующие меры в связи с индивидуальными сообщениями*

11. **Г-н де Гутт** говорит, что в главе VII будут упомянуты решения, касающиеся сообщений № 43/2008 (*Саада Мохамад Адан против Дании*) и № 46/2009 (*Махали Давас и Юсеф Шава против Дании*). Кроме того, будет включено сообщение № 48/2010 (*Турецкий союз Берлина/Бранденбурга (ТББ) против Германии*), после того как государство-участник будет уведомлено о решении Комитета в отношении этого сообщения. Не ясно, будут ли готовы к рассмотрению два сообщения, которые были запланированы к рассмотрению на восемьдесят третьей сессии.

12. **Г-н Диакону** говорит, что Комитет должен быть в состоянии рассмотреть по крайней мере два дела по индивидуальным сообщениям; если этого не сделать, то в дальнейшем возникнет отставание в рассмотрении дел.

13. **Председатель** говорит, что в докладе следует указать, что, вследствие накопления докладов, их рассмотрение Комитетом будет отложено на срок до двух лет и что Комитет обсуждает способы решения этого вопроса.

14. После обсуждения, в котором приняли участие **г-н Кемаль, г-жа Дах и г-н Кали Цай, г-жа Крикли** предлагает добавить в пункт 68 предложение с пояснением, что Комитет выдержал установленные сроки, однако сталкивается с увеличением объема работы и отставанием в рассмотрении докладов, что неблагоприятно скажется на способности Комитета рассматривать доклады в срок.

15. *Глава VII с внесенными в нее поправками принимается.*

*Глава VIII. Рассмотрение копий петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и самоуправляющимся территориям, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в соответствии со статьей 15 Конвенции*

16. *Глава VIII принимается.*

*Глава IX. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят седьмой сессии*

17. **Г-жа Крикли** обращает внимание на утверждение в пункте 55, что Генеральная Ассамблея приветствовала усилия Комитета по устранению отставания в рассмотрении докладов государств-участников.

18. *Глава IX принимается.*

*Глава X. Последующие действия по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Конференции по обзору Дурбанского процесса*

19. *Глава X принимается.*

*Глава XI. Тематические обсуждения и общие рекомендации*

20. **Г-жа Крикли** особо отмечает решение Комитета подготовить новую общую рекомендацию о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения и тематическое обсуждение вопроса о ненавистнических высказываниях расистского толка.

21. *Глава XI принимается.*

*Глава XII. Методы работы Комитета*

22. **Г-н Диакону** говорит, что в пункте 69 следует указать, что в 2013 году Комитет начал обсуждать способы рассмотрения положений в странах, не представивших доклады.

23. **Г-жа Крикли** предлагает вставить в пункт 69 слова "продолжить обсуждение методики рассмотрения положений в государствах-участниках в отсутствие докладов".

24. *Глава XII с внесенными в нее поправками принимается.*

*Глава XIII. Обсуждение процесса укрепления договорных органов*

25. *Глава XIII принимается.*

*Приложение I. Состояние Конвенции*

26. *Приложение I принимается.*

*Приложение II. Повестка дня восемьдесят первой сессии и повестка дня восемьдесят второй сессии*

27. *Приложение II принимается.*

*Приложение III. Мнение Комитета в соответствии со статьей 14 Конвенции, принятое на восьмидесятой сессии*

28. *Приложение III принимается.*

*Приложение IV. Последующая информация, представленная в связи с делами, по которым Комитет принял рекомендации*

29. *Приложение IV принимается.*

*Приложение V. Докладчики по странам в связи с рассмотрением Комитетом докладов государств-участников, а также положения в государствах-участниках, рассмотренного в соответствии с процедурой обзора на его восемьдесят первой и восемьдесят второй сессиях*

30. *Пункт V принимается с незначительными редакционными изменениями.*

*Приложение VI. Перечень документов, опубликованных для восемьдесят первой и восемьдесят второй сессий Комитета*

31. **Г-жа Крикли** говорит, что перечни опубликованных документов будут приложены Секретариатом.

32. *Приложение VI принимается.*

*Приложение VII. Текст заявлений и решений, принятых Комитетом в отчетный период*

33. *Проект ежегодного доклада Комитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии в целом, с внесенными в него поправками, принимается.*

**Организационные и другие вопросы**

34. **Г-жа Крикли** объявляет, что докладчиками по странам на следующей сессии будут являться следующие члены Комитета: г-н Амир – по Ямайке; г-н Кали Цай – по Боливарианской Республике Венесуэла; г-жа Дах – по Чаду; г-н де Гутт – по Чили; г-н Эвомсан – по Буркина-Фасо; г-жа Джануари-Бардилль – по Кипру; г-н Кут – по Швеции; и г-н Линдгрэн Алвес – по Беларуси. Восемьдесят третья сессия Комитета состоится 12–30 августа 2013 года.

**Закрытие сессии**

35. После обмена выражениями благодарности **Председатель** объявляет о закрытии восемьдесят второй сессии Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

*Открытая часть заседания закрывается в 17 ч. 20 м.*